

Métadonnées des articles (synthèse, mots-clés, titre/sous-titre)

Le texte de l'article sera accompagné :

- d'une **synthèse de l'article de 3 600 signes** espaces comprises en français, en anglais, en espagnol et en portugais, comprenant :
 - problématique de l'article (400 signes)
 - description du matériel – archives et/ou terrain (400 signes)
 - résumé des arguments de la première partie (800 signes)
 - résumé des arguments de la deuxième partie (800 signes)
 - résumé des arguments de la troisième partie (800 signes)
 - éléments de la conclusion (400 signes)

Il y aura bien sûr des variations de calibrage d'une langue à l'autre. Ceci donnera un aperçu complet de votre travail aux lecteurs qui ne comprennent pas la langue de l'article.

- de quatre à huit **mots-clés** dans ces mêmes langues.
- d'un **titre court** et d'un **sous-titre** dans ces mêmes langues.

Il est demandé aux auteurs de prendre en charge autant que possible la traduction des éléments dans les langues qu'ils dominent.

 [Les recommandations aux auteurs complètes](#)

Article metadata (synthesis, keywords, title/subtitle)

The article text must be accompanied:

- by a **synthesis of 3,600 characters** including spaces, in French, English, Spanish, and Portuguese:
 - research problem of the article (400 characters)
 - description of material—archives and/or field (400 characters)
 - summary of arguments in Part 1 (800 characters)
 - summary of arguments in Part 2 (800 characters)
 - summary of arguments in Part 3 (800 characters)
 - elements of conclusion (400 characters)

This synthesis aims to give a complete overview of your work to non-English speaking readers.

- by four to eight **keywords** in these same languages.
- by a short **title** and a **subtitle** (in these same languages).

We kindly request the authors to take responsibility as much as possible for the translation of these contents in those languages they master.

 [Our note to contributors](#)